

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE PRIMA**

**PREMIÈRE PARTIE**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

Publication de la version française de la loi régionale mentionnée ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de la loi en question au B.O. n° 38 du 16 août 2023.

Loi régionale n° 12 du 2 août 2023,

portant deuxième réajustement du budget prévisionnel 2023 et rectification du budget prévisionnel 2023/2025 de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 3526

**CORTE COSTITUZIONALE**

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

Publicazione disposta ai sensi dell'art. 29 delle Norme Integrative per i giudizi davanti alla Corte costituzionale.

Ricorso 30 settembre 2023, n. 30.

pag. 3632

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 11 ottobre 2023, n. 517.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della l.r. 11/98, del progetto definitivo dei lavori di riqualificazione della S.R. n. 47 di Cogne al km 3+100 in corrispondenza del Castello di Aymavilles.

pag. 3635

Arrêté du 12 octobre 2023, n° 518,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la police judiciaire aux professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

pag. 3635

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI  
ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 517 du 11 octobre 2023,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet définitif des travaux de requalification de la route régionale 47 de Cogne, au PK 3+100, à la hauteur du château d'Aymavilles.

page 3635

Decreto 12 ottobre 2023, n. 518.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria a vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

page 3635

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION  
ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Publication de la version française de l'acte du dirigeant mentionné ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de l'acte en question au B.O. n° 47 du 17 octobre 2023.

Acte du dirigeant n° 5828 du 9 octobre 2023,

portant prise d'acte de la liste des fournisseurs de dispositifs médicaux qui ont effectué les versements en faveur de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au sens du décret-loi n° 34 du 30 mars 2023 en vue de la compensation de l'excédent de dépenses pour les dispositifs médicaux de la Région autonome Vallée d'Aoste au titre de 2015, 2016, 2017 et 2018 prévue par l'acte du dirigeant n° 8049 du 14 décembre 2022.

page 3636

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### COMUNE DI COURMAYEUR

Deliberazione 29 settembre 2023, n. 62.

Variante non sostanziale n. 15 alle NTA del PRG vigente, inerente la modifica dell'art. 22, punto 22.1, comma 3, riguardante la destinazione d'uso di due aziende alberghiere non in attività (chiuse) - Esame osservazioni - Approvazione definitiva.

pag. 3639

### COMUNE DI ISSIME

Deliberazione 26 luglio 2023, n. 16.

Modificazioni al Regolamento edilizio approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 36 del 28.11.2017.

pag. 3640

### AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA

Deliberazione del Direttore Generale 13 ottobre 2023, n. 525.

Approvazione della pubblicazione di un avviso per n. 5 (cinque) incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale, con rapporto esclusivo di 38 ore settimanali, accertati al 1° settembre 2023, ai sensi di quanto disposto dall'art. 63 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022.

pag. 3641

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO  
BENI E ATTIVITÀ CULTURALI  
SISTEMA EDUCATIVO E POLITICHE  
PER LE RELAZIONI INTERGENERAZIONALI

Avviso

pag. 3681

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

### COMMUNE DE COURMAYEUR

Délibération n° 62 du 29 septembre 2023,

portant examen des observations au sujet de la variante non substantielle n° 15 du plan régulateur général communal en vigueur, relative à la modification du troisième alinéa du point 22.1 de l'art. 22 des normes techniques d'application dudit plan, concernant la destination de deux établissements hôteliers qui ont fermé, et approbation définitive de ladite variante.

page 3639

### COMMUNE D'ISSIME

Délibération n° 16 du 26 juillet 2023,

portant modification du règlement communal de la construction approuvé par la délibération du Conseil communal n° 36 du 28 novembre 2017.

page 3640

### AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Délibération du directeur général n° 525 du 13 octobre 2023,

portant avis de vacance, constatée au 1<sup>er</sup> septembre 2023, de cinq postes de médecin sous contrat de travail exclusif (38 heures hebdomadaires) dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de l'art. 63 de l'Accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.

page 3641

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS ET DES BIENS CULTURELS,  
DU SYSTÈME ÉDUCATIF ET DES POLITIQUES  
DES RELATIONS INTERGÉNÉRATIONNELLES

Avis

page 3681

**UNITÈ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
MONT-EMILIUS**

**Bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 funzionario (categoria/posizione D), nel profilo di funzionario amministrativo – responsabile area finanziaria, da assegnare al comune di Saint-Christophe.**

pag. 3681

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
MONT-EMILIUS**

**Liste d'aptitude relative à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un cadre administratif (catégorie/position D) en qualité de responsable de l'Aire des finances de la Commune de Saint-Christophe.**

page 3681